



MASTERS TROPHY



23/07/2016

LIEGE (Belgium) • S.E.C. LIEGE - U.R.S.C.H. / K.K.U.S.H. n° 344

PRESENTATION

Lieu - Plaats - Schauplatz - Venue

Halles des Foires de Liège

Avenue Maurice Denis, 4, à 4000 LIEGE
(Corner Quai de Wallonie)

Jury – Keurmeesters - Richters

Mrs Maja KOROŠEC (SL)

Mrs Dorota WITKOWSKA (PL)

M. Boris CHAPIRO (FR)

M. Savvas HADJISAVVAS (CY)

M. Darko KOROŠEC (SL)

M. Igor VYGUZOV (RU)

Début des jugements - Begin der keuringen - Beginn des Richtens - Start of judgments

Eliminatoires - Eerste rondes - Erste Runde - Eliminating heats : **20h – 8 p.m.** (2 rings)

Finales - Finals : **21h30 – 9.30 p.m.** (1 ring)

Procédure de jugement - Verloop der Keuringen - Verlaaf des Richtens - Judgment process

Eliminatoires - Eerste rondes - Erste Runde - Eliminating heats : **2 dogs by 3 judges** possibly touching the dogs

Finales - Finals : **2 dogs by 3 judges** without touching the dogs

Prix - Prijzen – Prizes

Chaque concurrent - Elke concurrent - Jeder Konkurrent- Each competitor : 1 Rosette / Rozet

Vainqueur - Winnaar - Sieger - Winner : **MASTER 2016**

Finaliste - Finalist : **RUNNER-UP MASTER 2016**

Code vestimentaire - Kledingcode - Kleidcode - Dress code

Concurrent / Mededinger / Wettbewerber / Competitor :

Tenue de ville - Stadkleding - Stadtkleidung - Cocktail dress

Jury : **combination of black and white colours**

Entrée - Ingang - Eingang - Entrance

Concurrent Masters / Masters mededinger / Masters Wettbewerber / Masters competitor:

Entrée Exposants - Ingang Tentoonstellers – Eingang Ausstellern – Entrance Exhibitors

Visiteur / Bezoeker / Besucher / Visitor:

Entrée principale - Hoofdingang - Haupteingang - main entrance

Musique – Musiek – Muzik – Music

Live music

Réservation obligatoire - Verplichte reservatie - verp. ichtende Bestellung - Mandatory reservation:

Concurrent Masters / Masters mededinger / Masters Wettbewerber / Masters competitor + Dîner / Diner / Dinner + Animation musicale / Live music: 60 €

Masters (Visiteur / Bezoeker / Besucher / Visitor) + Dîner / Diner / Dinner + Animation musicale / Live music: 60 €

Sans réservation - zonder reservatie - ohne Bestellung - Without reservation:

Masters (Visiteur / Bezoeker / Besucher / Visitor) + Animation musicale / Live music: 5 €

Accompagnant compétiteur Masters sans dîner + Animation musicale: 5 €

Begeleider Masters mededinger zonder diner + Live muziek: 5 €

Begleiter Masters Wettbewerber ohne Diner + Live Musik: 5 €

Masters competitor companion without dinner + Live music: 5 €

Tenue correcte - Correcte Kledij - tref. iche Kleidung - Country club dress code

Dîner à 21h / Diner om 21u / Diner am 21U / Dinner at 9 p.m.

Information + Reservation: Tel. +32 4 368.69.68 – Fax +32 4 290.06.30 - sec.liege@skynet.be – www.sec-liege.be



MASTERS TROPHY



23/07/2016

HALLES DES FOIRES DE LIEGE (Belgium)

S.E.C. LIEGE - U.R.S.C.H. / K.K.U.S.H. n° 344

Concours, organisé par le **Syndicat d'Elevage Canin de Liège**, octroyant au vainqueur d'obtenir le titre honorifique de "**Master 2016**". Cette compétition sera accessible à des chiens de toutes races ayant obtenu, soit 1 x B.O.G. (Meilleur de Groupe) ou 3 x CAC, CACIB ou B.O.B. (Meilleur de Race) dans les expositions belges à CAC ou CAC/CACIB entre juillet 2014 et juin 2016 ou Champion de Belgique. L'exposition de Lommel des 4-5 juin constituera la dernière exposition qualificative pour le **Masters Trophy 2016**. L'engagement du chien est gratuit. Réservation obligatoire d'un repas à 60 € au dîner de gala pour chaque chien engagé. Possibilité de réserver des repas additionnels. Clôture le 16/07/2016.

Wedstrijd georganiseerd door de **Syndicat d'Elevage Canin de Liège**, die aan de winnaar de eretitel "**Master 2016**" toekent. Deze wedstrijd zal open zijn voor alle hondenrassen die, ofwel 1 x B.O.G. (Beste van de Groep) ofwel 3 x CAC, CAC/CACIB of B.O.B. (Beste van het Ras) op Belgische CAC of CACIB tentoonstellingen tussen juli 2014 et juni 2016 ofwel Belgisch Kampioen. De tentoonstelling van Lommel op 4-5 juni zal de laatste kwalificerende tentoonstelling voor de **Masters Trophy 2016** zijn. De inschrijving van de hond is gratis. Verplicht reserveren van één maaltijd tegen 60 € voor het galadiner per ingeschreven hond. Mogelijkheid bijkomende maaltijden te reserveren. Sluiting op 16/07/2016.

Wettbewerb organisiert durch den **Syndicat d'élevage canin de Liège** mit Verleihung an den Gewinner des ehrenvollen Titel "**Master 2016**". Dieser Wettbewerb wird an jeden Hunden von allen Rassen erreichbar sein die, entweder 1 x B.O.G. (Beste der Gruppe) oder 3 x CAC, oder CAC/CACIB oder B.O.B. (Beste des Rasse) in den belgischen Ausstellungen mit CAC oder CACIB zwischen Juli 2014 und Juni 2016 oder Belgischer Champion. Die Ausstellung von Lommel am 4-5 Juni. ist die letzte Ausstellung bestimmend für den **Master Trophy 2016**

Einschreibung gratis. Pflichtreservierung eines Essen zu 60 € am Gala Diner für jeden eingeschriebenen Hund. Möglichkeit zusätzliches Essen zu reservieren. Meldeschluss am 16/07/2016.

Contest organised by the **Syndicat d'Elevage Canin de Liège**, granting to the winner the honorary title of "**Master 2016**". This contest will be open all breed dogs that have gained, either 1 x B.O.G. (Best of Group) or 3 x CAC, CAC/CACIB or B.O.B. (Best Of Breed) in Belgian CAC or CACIB Dog Shows between July 2014 and June 2016 or Belgian Champion. Lommel dog show on 4-5 June will be the last qualifying dog show for the **Masters Trophy 2016**.

Dog entry is free of charge. Mandatory reservation of a meal at 60 € for the gala dinner for each dog entered. Reservation for additional meals possible. Deadline on 16/07/2016

APPROACHED JURY

Mrs Maja KOROŠEC (SL) - Mrs Dorota WITKOWSKA (PL) - M. Boris CHAPIRO (FR)
M. Savvas HADJISAVVAS (CY) - M. Darko KOROŠEC (SL) M. Igor VYGUZOV (RU)

INSCRIPTIONS · INSCHRIJVINGEN · MELDUNGEN · ENROLMENTS

Envoyez votre bulletin au · Inschrijvingen sturen aan · Senden Sie Ihre Meldung an · Send your form to

SYNDICAT D'ÉLEVAGE CANIN DE LIEGE - Rue de Tilff 17 B-4052 BEAUFAYS

Tél. 32-(0)4/368.69.68 - 32-(0)19/63.70.44 – Fax 32-(0)4/290.06.30 - sec.liege@skynet.be - www.sec-liege.be

PAIEMENT · BETALING · ZAHLUNG · PAYMENT

BANQUE DE LA POSTE

BIC : BPOTBEB1

IBAN BE04 0000 7940 7331

ou · of · oder · or

DEXIA BANK LIEGE LONGDOZ

BIC : GKCCBEBB

IBAN BE95 7755 9964 8058

ou · of · oder · or

Cartes VISA · EUROCARD · MASTERCARD

Pas de chèque bancaire S.V.P. · Geen bankcheque A.U.B. · Keine Bankscheck bitte · Please no bank cheque

Indiquez au dos du paiement les noms de l'exposant, du chien inscrit et la race. · Vermeld op de rugzijde van de betaling de naam van de tentoonsteller, de ingeschreven hond en het ras. · Auf der Rückseite der Zahlung bitte die Name der Aussteller, der angemeldeten Hund und die Rasse angeben. · Indicate the name of the exhibitor, of the entered dog and the breed on the back of the payment.

GOLDEN DOG TROPHY - C.A.C. / C.A.C.I.B. DOG SHOW
LIEGE (Belgium) - 23 & 24/07/2016

SEC

MASTERS TROPHY - 23 / 07 / 2016
Halles des Foires – LIEGE (Belgium)

SEC

REMPLIR EN CARACTERES D'IMPRIMERIE - MET BLOKLETTERS INVULLEN - NUR BLOCKSCHRIFT - COMPLETE IN BLOCK LETTERS

EIGENAAR PROPRIETAIRE EIGENTUMER OWNER	M./Mme./Mlle - Mr./Mw./Mej. Mr/Mrs/Ms Nom - Naam Name - Surname		Prénom - Voornaam Vorname First name		
	Adresse - Adres - Adresse Address			E-mail	
	Code postal - Postcode Postnr.	Domicile - Woonplaats - Wohnort	Pays - Land - Country		Tel. Fax

Qualifying Criteria: 1 x B.O.G. or 3 x B.O.B. / C.A.C. / CA.C.I.B. or Belgian Champion in Belgian CAC / CACIB Dog Shows between July 2014 and June 2016

CHIEN - HOND - HUND - DOG	Race - Ras Rasse - Breed		Sexe - Geslacht Geschlecht - Sex	
	Variété, couleur ou poil - Variëteit, kleur of haar - Varietät, Farbe oder haar - Variety, colour or coat		Mâle - Reu - Rüde - Dog ○	
	Hauteur - Grootte Height	Poids - Gewicht Weight	Femelle - Teef Hundin - Bitch ○	
	Nom du chien - Naam van de hond - Name des hundes - Name of the dog			
	Livre d'origine - Stamboek - Zuchtbuch - Studbook (L.O.S.H., A.L.S.H., R.I.S.H., N.H.S.B., L.O.F., V.D.H., L.O.L., ...) N°			
	Date de naissance - Geboorte datum Wurfdatum Date of birth	Producteur - Fokker Züchter Breeder		
	Père - Vader Vater - Sire		Mère - Moeder Mutter - Dam	

Clôture / Sluïting / Meldeschluss / Deadline
16 / 07 / 2016

ENGAGEMENTS/INSCHRIJVINGEN/MELDUNGEN/ENTRIES S.E.C. LIÈGE - RUE DE TILFF, 17 - B 4052 BEAUFAYS BELGIUM
DOG ENTRY: FREE / GRATIS - GALA DINNER : 60,00 € (MINIMUM 1)

A <input type="checkbox"/>	Best of Group n° 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 (Entourer / Omcirkelen / Umgeben / Circle)	
	Exposition - Tentoonstelling - Ausstellung - Dog Show:	Date – Datum:
B <input type="checkbox"/>	3 x CAC / CAC/CACIB / B.O.B. in the following CACIB / CAC dog shows: (Joindre carton / kaart bijvoegen / hinzufügen / attach card)	
	1) Exposition - Tentoonstelling - Ausstellung - Dog Show:	Date – Datum:
	2) Exposition - Tentoonstelling - Ausstellung - Dog Show:	Date – Datum:
C <input type="checkbox"/>	Champion de Belgique – Belgisch Kampioen – Belgischer Champion – Belgian Champion	Date – Datum:

Handler : No - Yes - Nom - Naam - Name:

Inscription chien / Hond inschrijving / Hund Meldung / Dog entry - **GRATUIT/GRATIS/FREI/FREE**
Réservation dîner obligatoire / Verplichte reservatie diner
Verplichtende Diner reserveren / Mandatory dinner reservation

1 Minimum x 60,00 € = €
CARTES D'ENTRÉE SUPPLÉMENTAIRES / EXTRA PASSES / EXTRA TOEGANGSKAARTEN / EXTRA EINTRITTSKARTEN : x 5,00 € = €
ENFANTS / KINDEREN / KINDER / CHILDREN (<12 ANS / JAAR / JAHRE / YEARS) : x 1,00 € = €

VISA / **EUROCARD** / **MASTERCARD**
Nom - Naam - Name - Surname: N° |_|_|_|_|-|_|_|_|-|_|_|_|-|_|_|_| EXPIRY DATE (MM/YY): |_|_|-|_|_|

JE SOUSSIGNE DECLARE avoir pris connaissance des dispositions contenues dans les règlements de l'exposition et m'engage à m'y conformer; accepter la juridiction sportive de l'U.R.C.S.H.; affirmer que mes chiens sont en bonne santé et que je ne fais partie d'aucun club ou société non affilié à l'U.R.C.S.H., ni d'un organisme non reconnu par la F.C.I. **En renvoyant ce formulaire, je m'engage à payer le dîner, même si je suis absent du Masters!** - Les jugements commenceront a 20 heures précises.

ONDERGETEKENDE VERKLAART dat hij de reglementen van de tentoonstelling aanvaardt en zich er zal aan houden; dat hij de sportieve uitspraken van de K.K.U.S.H. zal aanvaarden; dat zijn hond vrij is van ziekten en dat hij geen lid is van een vereniging die niet aangesloten is bij de K.K.U.S.H. of bij een organisme dat niet erkend is door de F.C.I. **Door het inzenden van dit formulier verplicht hij zich tot het betalen van het diner, zelfs indien hij op de Masters afwezig blijft!** - De keuringen beginnen om 20 uur s'ocht.

ICH UNTERZEICHNETER ERKLÄRE dass ich die Zuchtschauordnung voll und ganz anerkenne; dass ich die sportliche Entscheidung des U.R.C.S.H. anerkenne; dass mein Hund völlig gesund ist; dass ich kein Mitglied eines Hundesvereins bin, von der F.C.I. nicht anerkannt ist; **Nicht erscheinen entbindet mich in keinem fall von der Zahlung des Diner!** - Beginn des Richtens punkt 20 Uhr.

I, THE UNDERSIGNED DECLARE to have made myself acquainted with the provisions of the dog show regulations and to undertake to comply with them. I accept the sporting jurisdiction of the U.R.C.S.H. I certify that my dog is in good health and that I am not a member of a club or an association unaffiliated to the U.R.C.S.H. nor of an organisation unrecognized by the F.C.I. **By sending this form, I commit myself to pay the dinner even if I am absent from the Masters!** - The judgements will start at 8 p.m. sharp
Le/De/Den/The
Signature, Hantekening, Unterschrift